

## Alignment to Florida Next Generation World Languages Standards

### Voces® *Nuestra historia* Level 3 Digital Courseware ~ Unit 1

*Nuestra historia* Level 3 is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for intermediate-level learners. Level 3 will take your middle or high school students from a Novice-High level of proficiency to an Intermediate-Mid level of proficiency and beyond.

This standards-based online program integrates stories, communicative tasks, and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first unit in *Nuestra historia* Level 3 aligns to the Florida Next Generation World Language Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Unidad 1: ¿Qué es el arte?</b>			
<b>World Languages Modes of Communication</b>			
<b>1. Interpretive Listening</b>			
The student will be able to understand and interpret information, concepts, and ideas orally from a variety of culturally authentic sources on a variety of topics in the target language.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	<i>Actividad 2: Escucha y empareja</i>	Listening	I can understand descriptions of artwork.
<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	Interpretive Listening: <i>Las arpillерistas</i>	Listening	I can understand the importance of art in history or culture.
<i>Historia larga: Un inolvidable tour del mejor arte</i>	<i>Actividad 1: La mejor descripción</i>	Listening	I can understand a story about the meaning and significance of art.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: La muñeca sin rostro</i>	Listening	I can understand someone talking about a handicraft.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: El arte indígena</i>	Listening	I can understand someone talking about indigenous art.
<b>2. Interpretive Reading</b>			
The student will be able to understand and interpret information, concepts, and ideas in writing from a variety of culturally authentic sources on a variety of topics in the target language.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description

<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	<i>Actividad 3: Causa y efecto</i>	Reading	I can understand the relationship between cause and effect in a story.
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	Interpretive Reading: <i>Guernica</i>	Reading	I can read about popular works of art by a famous artist.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Biografía: José Guadalupe Posada</i>	Reading	I can understand a biography.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can read about the meaning and significance of art.

### 3. Interpersonal Communication

The student will be able to engage in conversations and exchange information, concepts, and ideas orally and in writing with a variety of speakers or readers on a variety of topics in a culturally appropriate context in the target language.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	Interpersonal Speaking: <i>Invitación a una exposición de arte</i>	Speaking	I can participate in a conversation about a work of art.  I can accept and reject invitations in culturally appropriate ways.
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	<i>Actividad 5: Habla con Pablo</i>	Speaking	I can participate in a conversation about art.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can participate in a conversation about the cultural and historical significance of art.

### 4. Presentational Speaking

The student will be able to present information, concepts, and ideas to an audience of listeners on a variety of topics in a culturally appropriate context in the target language.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	<i>Nuestra historia - oral</i>	Speaking	Retell the class story
<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	Presentational Speaking: <i>Arpilleras de Chile</i>	Speaking	I can recognize symbols in art that define a nation and reflect culture.

<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	<i>Nuestra historia - oral</i>	Speaking	Retell the class story
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	<i>Actividad 3: Cuéntame la historia</i>	Speaking	I can retell a story about a famous artist.
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	<i>Nuestra historia - oral</i>	Speaking	Retell the class story
<i>Profe Loco</i>	<i>Charla de la imagen</i>	Speaking	Describe a piece of art
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Y tú? ¿Qué nos cuentas?</i>	Speaking	I can investigate products and perspectives in my own and other communities.  I can talk about icons in my own community.
<i>Revisión y evaluación</i>	<i>Cuéntanos una historia original</i>	Speaking	I can tell an original story.

## 5. Presentational Writing

The student will be able to present information, concepts, and ideas to an audience of readers on a variety of topics in a culturally appropriate context in the target language.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	<i>Actividad 5: Un final alternativo</i>	Writing	I can write a new ending to the story.
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	Presentational Writing: <i>Crítico de arte</i>	Writing	I can form and express opinions about art.
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	<i>Nuestra historia - escritura</i>	Writing	Retell the class story
<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	<i>Nuestra historia - escritura</i>	Writing	Retell the class story
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	<i>Nuestra historia - escritura</i>	Writing	Retell the class story
<i>Historia larga: Un inolvidable tour del mejor arte</i>	<i>Actividad 4: Cuéntame la historia</i>	Writing	I can write a story about the meaning and significance of art.
<i>Profe Loco</i>	<i>Mira y escribe</i>	Writing	Describe a piece of art
<i>Revisión y evaluación</i>	<i>¡Mi historia original!</i>	Writing	I can write an original story.

Integrated Performance Assessment	Presentation Writing	Writing	I can write my point of view about the cultural and historical significance of art.
-----------------------------------	----------------------	---------	---

## Intercultural Standards

### 6. Cultures

The student will be able to use the target language to gain knowledge and demonstrate understanding of the relationship among practices, products, and perspectives of cultures other than his/her own.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Y tú? ¿Qué nos cuentas?</i>	I can investigate products and perspectives in my own and other communities.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>PechaKucha: Arte callejero</i>	Street art in Bogotá, Colombia
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El origen de los alebrijes</i>	I can investigate the origin, meaning, and significance of a handicraft.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panoramas: Ciudad perdida de los incas</i>	I can use a series of sentences to identify products and describe practices to explain the perspectives of the Incan culture.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panoramas: Artesanías mayas</i>	I can use a series of sentences to identify products and describe practices to explain the perspectives of the Mayan culture.

### 7. Connections

The student will be able to acquire, reinforce, and further his/her knowledge of other disciplines through the target language.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Canción de la unidad</i>	<i>Investigación</i>	An investigation of famous artists and artworks from history
<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	Interpretive Listening: <i>Las arpilleristas</i>	Chilean resistance movement through a

		new art form
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Biografía: José Guadalupe Posada: Actividad 2: Mapamundi</i>	Map and reading show when and where events took place in an artist's life

## 8. Comparisons

The student will be able to develop insight into the nature of the target language and culture by comparing his/her own language(s) and cultures to others.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Historieta 1: Una experiencia inolvidable</i>	<i>Atención</i>	Indirect Object Pronouns
<i>Historieta 2: Las arpilleras modernas</i>	<i>Atención</i>	Past, Present, and Future
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	<i>Nota de gramática</i>	Review of present and past tenses
<i>Historieta 3: El arte es una mentira</i>	<i>Actividad 2: Una persona famosa</i>	Comparison of the life of Pablo Picasso with other well-known people
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>PechaKucha: Artesanías de diferentes países de América Latina</i>	Exploration of different types of art and handicrafts from around Latin America
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Biografía: José Guadalupe Posada Actividad 4: Escribe</i>	Iconic images and symbols represent injustices of the past and present

## 9. Communities

The student will be able to use the target language both within and beyond the school setting to investigate and improve his/her world beyond his/her immediate surroundings for personal growth and enrichment.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Entrevistas: ¿Y tú? ¿Qué nos cuentas?</i>		Identifying icons and symbols of local and national identity
Can-Do Checklist		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit

		reflection
Integrated Performance Assessment	Can-Do Self-Assessment	Self-assessment on IPA Can-Do statements

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call  
1-800-848-0256.

